

# ДОГОВОР

№ ОП-129/2016 г.

Днес, 19.12.2016 г. в гр. София, между:

„БДЖ - Товарни превози” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1080, Столична община, район “Средец“, ул. “Иван Вазов” № 3, Република България, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията, с № ЕИК: 175403856, представлявано от Управителя инж. Любомир Симеонов Илиев, наричано по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ” и

„Релок” АД, със седалище и адрес на управление: гр. Крайова 200746, бул. „Дечебал” № 109, Република Румъния, вписано в Търговския регистър към съда Долж № J16/259/27.01.1992, с № ЕИК: 2300870, представлявано от Председателя на Управителния съвет Кълин Грациан Джеордже, чрез пълномощника Първулеску Мегдония Елена, Търговски директор, съгласно нотариално заверено пълномощно с рег. № 751/15.06.2016г., на публичен нотариус Папа Еуджения, с оперативен лиценз № 2/3222/07.01.2014г., гр. Крайова, ул. „Попа Шапка” № 2, бл. Б, вх. БЗ, ап. 1, окръг Долж, наричано по-нататък за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ”,

на основание чл.41, ал.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП, отм. с ДВ, бр.13/16.02.2016 г.) във връзка с §18 от ДР на ЗОП (обн. ДВ, бр.13/16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.), Решение № 1/20.01.2016 г. на Управителя на „БДЖ - Товарни превози” ЕООД за откриване на процедура на договаряне с обявление по ЗОП с предмет: „Извършване на подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотив 55-004 на "БДЖ-Товарни превози" ЕООД, във връзка с изпълнение на ремонтната програма за 2015-2016 г.”, и Решение № 4/09.06.2016 г. на Управителя на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД за класиране на участниците и определяне на изпълнител, се сключи настоящият договор при следните условия:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема при условията на настоящия договор, да извърши подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотив 55-004, собственост на "БДЖ-Товарни превози" ЕООД, по обем и качество, в съответствие с:

1. „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55-000 - ТП\_ПЛС 227/15” – **Приложение № 8-А**, неразделна част от настоящия договор;

2. Технически условия за извършване на подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55-000 - **Приложение № 2** от документацията за участие, неразделна част от настоящия договор;

3. Норми за разход на труд за задължителни ремонтни операции при подемен ремонт на локомотиви серия 55-000, съгласно „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15” от **Приложение № 10** (ценова оферта на Изпълнителя) от документацията за участие, неразделна част от настоящия договор;

4. Спецификация на части, възли и материали, подлежащи на задължителна смяна при извършване на подемен ремонт на локомотиви серия 55-000, съгласно „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15” от **Приложение № 10** (ценова оферта на Изпълнителя) от документацията за участие, неразделна част от настоящия договор.

(2) При констатиране от представители на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по време на извършване на задължителните ремонтни операции за подемен ремонт, съгласно ТП\_ПЛС 227/15, свързани с демонтиране на цялото оборудване от локомотива и разглобяване на всички

свалени агрегати и възли, неподлежащи на задължителна смяна, съгласно Приложение № 10 (ценова оферта на Изпълнителя) от документацията за участие, са неремонтнопригодни и се налага замяната им с нови, се изпълнява следното:

1. Представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изготвят и подписват подробни констативни протоколи с пълно описание на всички необходими допълнителни нови възли и части;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, на база двустранно подписаните констативни протоколи по т. 1, изготвя **калкулация** на допълнителните нови възли, части и на **необходимия допълнителен разход на труд**, като отразява единичните цени и стойностите за всяка позиция от калкулацията, както и общата стойност. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя изготвената калкулация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение и съгласуване;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва допълнителните ремонтни дейности, свързани със смяна на неремонтнопригодните възли и части с нови, съгласно двустранно подписаните констативните протоколи, след като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ одобри калкулациите по чл. 1, ал. 2, т. 2;

(3) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обявил в офертата си ползване на подизпълнител/и, то следва да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 дни от сключване на настоящия договор и да представи екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Договорът се сключва за срок от **150** (сто и петдесет) календарни дни, считано от подписване на договора.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подава локомотива, подлежащ за ремонт, съгласно настоящия договор, след дадено съгласие за приемането му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като срокът не следва да е по-дълъг от 25 календарни дни от датата на сключване на договора.

(3) Срокът за извършване на подемен ремонт на локомотив 55-004 е 45 работни дни, считано от датата на подписване от двете страни на протокол за предаване и приемане на локомотива за подемен ремонт, съгласно чл.4, ал.2, т.1.

(4) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/и за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя.

## III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща подемния ремонт на локомотива, включително и при предсрочното му предаване.

(2) Общата стойност на договора е **295 500,00** (двеста деветдесет и пет хиляди и петстотин лева и 0,00 стотинки) лева без ДДС, като:

1. Общата стойност на подемния ремонт на локомотив 55-004, съгласно „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15”, включва:

1.1. Общата стойност на разхода на труд за подемен ремонт на локомотив 55-004, възлизаща на **134 118,86** (сто тридесет и четири хиляди сто и осемнадесет лева и осемдесет и шест стотинки) лева без ДДС, съгласно Приложение № 10;

1.2. Общата стойност на части, възли и материали, подлежащи на задължителна смяна при подемен ремонт, възлизаща на **135 881,14** (сто тридесет и пет хиляди осемстотин осемдесет и един лева и четиринадесет стотинки) лева без ДДС, съгласно Приложение № 10.

**2. Общата стойност на допълнителните ремонтни дейности, свързани със смяна на неремонтнопригодните възли и части с нови, съгласно одобрените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ калкулации по чл. 1, ал. 2, т. 1, включва:**

**2.1.** Стойността на допълнителните нови възли и части, ако такава необходимост е възникнала;

**2.2.** Стойността на труда, вложен при смяната на допълнителните нови възли и части, ако такава необходимост е възникнала.

**(3) Общата стойност на допълнителните ремонтни дейности за смяна на неремонтнопригодните възли и части с нови, съгласно одобрените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ калкулации по чл. 1, ал. 2, т. 1, не може да надхвърля 25 500,00 (двадесет и пет хиляди и петстотин) лева без ДДС, съгласно Приложение №10;**

**(4) Цената на разхода на труд за извършване на всички дейности по подемния ремонт на локомотив 55-004, съгласно „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15”, както и за извършване на допълнителните ремонтни дейности, свързани със смяна на неремонтнопригодните възли и части с нови, съгласно двустранно подписаните констативни протоколи по чл. 1, ал. 2, т. 1 е 31,96 (тридесет и един лев и деветдесет и шест стотинки) лева без ДДС за един човекочас.**

**(5) Транспортните разходи за еднократно придвижване на локомотива от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и обратно до пункт на територията на Република България, посочен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрен между страните по настоящия договор, са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**

**(6) Плащането се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по банков път, както следва:**

- Аванс до **30 %** от стойността на договора в срок до **25 (двадесет и пет) календарни дни** след сключване на договора и представяне на фактура;

- Окончателно плащане в срок от **от 25 (двадесет и пет) календарни дни**, след приемане на локомотива от подемен ремонт и представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на следните документи:

• оригинална фактура, издадена на името на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД, адрес: София 1080, ул. „Иван Вазов” № 3 с МОЛ - инж. Любомир Симеонов Илиев;

• - протокол за предаване на локомотива в експлоатация след извършване на подемен ремонт - **обр. ЛС 002 – 3/12;**

• - копия на всички одобрени констативни протоколи и калкулации, ако са извършени допълнителни ремонтни дейности, съгласно **чл. 1, ал. 2;**

**(7) Всяко плащане ще се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в:**

Банковата сметка е заличена на основание чл. 72 от ДОПК, във връзка с чл. 226, ал.3 от ЗОП (отм.)

**(8) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/ите за изпълнените от тях работи, които са приети.**

#### **IV. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ЛОКОМОТИВА ЗА КАПИТАЛЕН РЕМОНТ**

**Чл. 4. (1) Предаване на локомотив 55-004 за транспорт и отговорно пазене:**

**1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предаде на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дизел-хидравлически локомотив 55-004 за транспортиране до ремонтната база, като до подписване на протокола за предаване на локомотива за подемен ремонт, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорността за опазването му в състоянието, в което е предаден, с предавателен опис за техническо състояние по образец;**

2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предава локомотив 55-004 за транспортиране на територията на Република България, на адрес: гр.Русе, Локомотивно депо Русе, ул."Тутракан"№2. Предаването на локомотива за транспортиране се извършва с приемно-предавателен протокол за предаване на локомотива за транспортиране (по образец). За дата на предаване се счита датата на подписване от страните на протокола;

3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен в седемдневен срок от подписване на протокола по чл. 4, ал. 1, т. 2, да осигури присъствието на свой оправомощен представител в ремонтната база на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за предаване на локомотива за подемен ремонт.

(2) Приемане на локомотив 55-004 за подемен ремонт:

1. Предаването от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и приемането от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на локомотив 55-004 за подемен ремонт се извършва в ремонтната база на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, удостоверено с подписване от страните на протокол за предаване и приемане на локомотива за подемен ремонт /по образца в съответствие с Приложение № 8-С;

2. Локомотивът може да бъде подаден за ремонт и в неработно състояние, но годен за транспортиране;

3. Ако са налице липси се описват в протокола за предаване и приемане на локомотива за подемен ремонт, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да ги попълни в срок до 15 (петнадесет) календарни дни след приемане на локомотива за ремонт;

4. Локомотивът се подава за ремонт напълно окомплектован с всички агрегати и възли;

5. В случай, че липсите по чл. 4, ал. 2, т. 3 не се набавят в срок до 15 (петнадесет) календарни дни след подписване на протокола за предаване и приемане на локомотива за ремонт, същите се осигуряват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и се фактурират като разходи за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сваля части, възли и изготвя опис при предаването му за ремонт и го съхранява до предаването на локомотива на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след извършване на подемен ремонт;

7. Локомотивът се предава за ремонт, комплектован с всички технически паспорти, съгласно ПЛС 470/13;

8. Локомотивът се счита приет за ремонт след подписване от двете страни на протокол за предаване и приемане на локомотива за подемен ремонт. За дата на започване на ремонта се счита датата на подписване на посочения протокол;

9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ демонтира цялото оборудване на локомотива, разглобява всички свалени системи, агрегати и възли, като извършва проверка, оразмеряване и дефектоскопия на частите и елементите им - не по-късно от 25 (двадесет и пет) календарни дни, след подписване на протокола за предаване и приемане на локомотива за подемен ремонт;

10. След изтичане на срока по чл. 4, ал. 2, т. 9, представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изготвят и подписват подробни констативни протоколи с пълно описание на всички неремонтнопригодни възли и части, подлежащи на задължителна смяна, съгласно Приложение № 8-С;

## **V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ЛОКОМОТИВА ОТ ПОДЕМЕН РЕМОНТ**

**Чл. 5. (1) Предаване на локомотива от подемен ремонт:**

1. След приключване на ремонтните работи се извършват стационарни функционални проби на механичното и електрическо оборудване, устройствата и системите на локомотивите и

се попълва протокол **обр. ЛС 002 – 9/12**, който се подписва от комисия, състояща се от оправомощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. Извършва се стационарна функционална проба на спирачната система и допълнителното пневматично оборудване, съгласно ПЛС 417/12 и се попълва протокол, **обр. ЛС 002 – 0/12**;

3. Извършва се изравняване на статичното натоварване на колелата на локомотива, съгласно ТП\_ПЛС 414/14 и се попълват измервателни карти, **обр. ЛС 007 – 6.4/14** и **ЛС 007 - 7.55/14**;

4. Извършват се функционална проба и пътни /скоростно – спирачна и товарна/ проби, съгласно ПЛС 413/12. Пътните /скоростно-спирачна и товарна/ проби се провеждат в съответствие с протоколи - образци **ЛС 002 – 1/12** и **ЛС 002 – 2д/12**. Протоколите се изготвят и попълват в три екземпляра;

5. Пробите по чл. 5, ал. 1, т. 1, т. 2, т. 3 и т. 4 се извършват на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

6. Не по-късно от **7 (седем) работни дни**, преди датата на провеждане на пътните проби, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва предварително да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Последният се задължава в срок до **7 (седем) работни дни** да осигури машинист – инструктор локомотивен от локомотивното депо, към което се числи локомотивът и инспектор – приемчик, за участие в пътните проби;

7. Окончателното приемане на локомотива от ремонт се извършва в ремонтната база на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, след отстраняване на всички забележки за некачествено извършен ремонт и показани дефекти по време на извършените стационарни, функционални и пътни проби. Оправомощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съставят и подписват протокол за предаване на локомотива от подемен ремонт - **обр. ЛС 002 – 3/12** след представяне на комплектния технически паспорт на локомотива, попълнен съгласно Инструкцията за техническите паспорти на тягов подвижен състав – **ТП\_ПЛС 470/13**;

8. При предаване на локомотива от ремонт ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ комплектова локомотива със същия инвентар по изготвения при приемането опис;

9. За дата на завършване на подемния ремонт, се счита датата на двустранно подписания протокол за предаване на локомотива от подемен ремонт в експлоатация - **обр. ЛС 002 – 3/12**;

**(2) Предаване на локомотива за транспорт и отговорно пазене след извършване на подемен ремонт:**

1. След предаване и приемане на локомотива от подемен ремонт, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да транспортира локомотива до територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, на адрес: гр. Русе, Локомотивно депо-Русе, ул. „Тутракан” №2, не по-късно от **7 (седем) работни дни** след подписване на протокола за предаване на локомотива от подемен ремонт. След транспортирането ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подписват приемно-предавателен протокол;

2. Всички агрегати, възли и части, отпаднали по непригодност от локомотива по време на подемния ремонт, както и отпадналият метален скрап / ламарини, тръби, демонтирани бандажи с изчерпан ресурс и др./, са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и остават на отговорно пазене в склад на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за което страните подписват констативен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен, в срок до **30 (тридесет) календарни дни** след приключване на ремонта и подписване на протокола за предаване на локомотива от подемен ремонт, да организира за своя сметка транспортиране на отпадналите агрегати, възли, части и метален скрап до свой склад. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава отпадналите агрегати, възли, части и метален скрап на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след двустранно подписан приемно-предавателен протокол;

3. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не изпълни задължението си по чл. 5, ал. 2, т. 2 за транспортиране на отпадналите части и металния скрап до свой склад в договорения срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да продаде отпадналите непригодни агрегати, възли, части и

метален скрап, описани в констативния протокол. При реализирана продажба ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документи, доказващи сделката. Общата стойност на завършения подемен ремонт може да бъде намалена със стойността на получените финансови средства от продажбата;

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

### **Чл. 6. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да осигури присъствието на свои оправомощени представители при предаване на локомотива за подемен ремонт, при извършване на пробите по чл. 5, ал. 1, т. 1, т. 2, т. 3, т. 4 и при предаване на локомотива от подемен ремонт;

2. Да осигури за своя сметка свои оправомощени представители, на които да възложи през работното време на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на негова територия да осъществяват контрол на качеството на влаганите материали и резервни части, да присъстват при всички прегледи, проверки и измервания на демонтираните и разглобени агрегати и възли, както и да подписват констативните протоколи по чл. 1, ал. 2, т. 1;

3. Да съдейства на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при решаване на технически или организационни проблеми, възникнали в хода на изпълнение на ремонта;

4. Да разглежда, уточнява и утвърждава изготвените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ калкулации за извършване на допълнителните ремонтни дейности, съгласно чл. 1, ал. 2, т. 2;

5. Да изплати по реда и условията на настоящия договор, общата стойност на извършения от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ подемен ремонт, включително и допълнителните ремонтни дейности, съгласно двустранно подписаните констативни протоколи и одобрените калкулации;

6. Да изпраща свои представители за приемане на извършен рекламационен ремонт на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### **(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право чрез свои оправомощени представители:**

1. Да осъществява контрол за качеството и количеството на извършените дейности по време на ремонтния процес;

2. Да изисква сертификати за качество и сертификати за произход за влаганите резервни части и материали;

3. Да утвърждава технически изменения в конструкцията на локомотива или използване на нови материали;

4. Да извършва проверки за спазване на предписаните технологии, качеството на използваните материали и хода на изпълнение на договорените дейности на територията на всички цехове, работилници и складове на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. Да присъства при извършване на изпитания на ремонтирани агрегати и възли и да получава копия от съставяните протоколи и измервателни карти;

6. Да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15”.

**(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

## **VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

### **Чл. 7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да осигури свои оправомощени представители за участие в комисията по приемане на локомотива за ремонт;

2. При констатиране на необходимост от допълнителни ремонтни дейности, свързани със замяна на неремонтнопригодните възли и части с нови, съгласно чл. 1, ал. 2, т. 1, да организира изготвянето на констативни протоколи от комисията с представители на двете страни;

3. Да изготви и представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за утвърждаване, **калкулация** на допълнителните нови възли, части и на **необходимия допълнителен** разход на труд с отразени единични цени, стойности за всяка позиция и общата стойност.

4. Да разработи и попълни измервателните карти и протоколи, задължителни при оразмеряване и изпитания на основните агрегати и възли, с отразени номинални, гранични и измерени стойности на параметрите, които определят функционалната им годност и надеждност;

5. Да закупува за своя сметка резервни части и материали, необходими за извършване на ремонта;

6. При извършване на ремонта на отделните агрегати и възли да влага резервни части с високо качество, гарантиращо безаварийна и безопасна експлоатация на локомотива;

7. Да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сертификати за качество и сертификати за произход за вляганите нови резервни части и материали;

8. Да извършва конструктивни изменения, преустройства и замяна на резервни части само след писмено разрешение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и по техническа документация, утвърдена от него;

9. Да осигури за своя сметка всички необходими условия за работа и кореспонденция на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, достъп до всички ремонтни помещения и складове на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

10. Да информира представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всяко задължително съгласуване във връзка с контрола на качеството на влягани части, материали или технологии;

11. Да извършва ремонта на всички възли, агрегати и части на локомотива в съответствие с изискванията на „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15, предписанията /ПЛС/ на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД за дизел-хидравлически локомотиви серия 55-000, действащи към датата на сключване на настоящия договор, както и в съответствие с техническата документация на завода производител, при необходимост;

12. Да извести писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за готовността за предаване на локомотива от подемен ремонт;

13. Да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за готовността си да предаде отпадналите по време на ремонта негодни, възли, части и метален скрап с двустранно подписан приемно-предавателен протокол;

14. Да отстрани за своя сметка всички рекламационни повреди по локомотива, възникнали по време на гаранционния срок, посочен в настоящия договор.

15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 (пет) дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

## **(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. Да предлага на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ утвърждаване на технически изменения, нови схемни решения, целящи подобряване надеждността на конструкцията на локомотива или намаляване на разходите за извършване на ремонта;

2. Да предлага на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ утвърждаване замяната на определени възли, части и материали с такива от по-ново поколение, с цел подобряване на надеждността, функционалната им годност и разходите за тяхната поддръжка;

3. Да предлага на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ утвърждаване на технически и икономически обосновани предложения за изменение на Правилника, инструкциите и предписанията, отнасящи се до ремонта на локомотиви серия 55-000.

## **VIII. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ**

**Чл. 8. (1)** Гаранционният срок за локомотива, на който е извършен капитален ремонт по този договор е не по-малко от **12 (дванадесет) календарни месеца**.

**(2)** Гаранционния срок по чл. 8, ал. 1 започва да тече от датата на подписване на протокола за предаване на локомотива от подемен ремонт.

**(3)** Началният момент и продължителността на гаранционите срокове на вложените при извършване на ремонтните дейности резервни части, възли и агрегати е този, се определя в съответните гаранционни карти или сертификати за качество.

## **IX. РЕКЛАМАЦИИ**

**Чл. 9. (1)** Рекламационна повреда на локомотива е тази, която е възникнала в рамките на гаранционния период и която е по причина на некачествено извършен ремонт или вложени некачествени резервни части и материали от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност за повреди по локомотива, настъпили в резултат на неправилна експлоатация, несвоевременно извършен планов ремонт, съгласно „Предписания за междуремонтните пробези и цикличността на плановите прегледи и ремонти на дизел-хидравлически локомотиви на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД - ТП \_ ПЛС 200/12 или по причина на трети лица.

**(2)** При възникване на рекламационна повреда, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ чрез телеграма или факс.

**(3)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок най-късно до **3 (три)** работни дни от получаване на уведомлението да изпрати за своя сметка свои представители за оглед на локомотива и участие при съставяне на протокол за рекламация.

**(4)** Представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършват подробен оглед, запознават се със записите в бордовия дневник и обясненията на длъжностните лица, констатирани първоначално повредата, организират при необходимост допълнителни проби, измервания и изследвания, изготвят и подписват рекламационен протокол, в който се посочват причините за възникване на повредата и се записва предложение за начина на нейното отстраняване.

**(5)** В случай на липса на съгласие между представителите на двете страни, рекламационният протокол се подписва с особено мнение, което се излага аргументирано в протокола или като негово приложение. В този случай възникналият спор се решава чрез преговори между ръководните органи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В тези преговори могат да се изискат становища на независими експерти. В случаите на непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване от компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**(6)** В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпрати свои представители в указания срок или не изпрати писмено съгласие за това, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да организира изготвяне на протокол за рекламация без представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай, констатациите в рекламационния протокол не могат да бъдат оспорвани и задължават ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(7)** Установената с протокол рекламационната повреда се отстранява от и за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(8)** При дадено писмено съгласие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и постигната писмена договореност между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и трето лице се допуска повреденият агрегат да се замени с оборотен такъв. Всички разходи по демонтаж, наем за оборотния агрегат, транспорт и монтаж след ремонт на повредения агрегат са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(9)** При дадено писмено съгласие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и постигната писмена договореност между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и трето лице се допуска рекламационният ремонт да се извърши на територията на Република България с материали и специалисти на трето лице. Независимо от това гаранцията за извършения ремонт се поема от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(10)** При дадено писмено съгласие от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, се допуска рекламационният ремонт да се извърши от специалисти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с части, агрегати или възли,



изпратени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай всички разходи, свързани с доставката на необходимите резервни части, агрегати или възли, както и разходите за отстраняване на рекламационния ремонт са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Гаранцията за извършения ремонт се поема от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(11)** При възникнала гаранционна повреда гаранционният срок се удължава както следва:

**1.** При неработоспособност (престой) на локомотива, изчислен в работни дни, когато от деня на изпращане на уведомлението за възникване на повредата до нейното отстраняване са изминали повече от **7** (седем) календарни дни, гаранционният срок се удължава с общия брой дни на неработоспособност на локомотива, включително и почивните и празнични дни;

**2.** За сменени или ремонтирани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ агрегати след гаранционна повреда, започва да тече нов гаранционен срок с начало датата на протокола за пускане на локомотива в експлоатация след рекламационния ремонт. Копие от протокола трябва да се съхранява в паспорта на локомотива.

## **X. ОТГОВОРНОСТ**

**Чл. 10. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени пряко и непосредствено в резултат от извършения ремонт.

**(2)** В случаи на некачествено извършен ремонт в резултат, на който има пострадали хора, длъжниците им се обезщетения, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **XI. САНКЦИИ**

**Чл. 11.** При неизпълнение на задължения по настоящия договор, неизправната страна дължи неустойка в размер на **0,2%** (нула цяло и два процента) на ден, но не повече от **10%** (десет процента) от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по-големи.

## **XII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 12. (1)** „Гаранция за изпълнение на договора” означава депозит по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или безусловна и неотменима банкова гаранция, с която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ обезпечава изпълнението на задълженията си по този договор за период до един месец след изпълнението на договора.

**(2)** Гаранцията е представена под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция, учредена в полза на “БДЖ-Товарни превози” ЕООД, в оригинал в размер на **14 775,00 лева** (четиринадесет хиляди седемстотин седемдесет и пет лева и 0,00 стотинки), което представлява **5%** от стойността на договора без ДДС, със срок на валидност един месец след изтичане на срока на договора.

**(3)** Разходите по обслужването на Гаранцията за изпълнение на договора се поемат от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(4)** В случай, че гаранцията за изпълнение е под формата на депозит (парична сума), преведена по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да възстанови на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сумата на гаранцията, намалена със сумите, усвоени по реда на **чл. 12, ал. 5**, до един месец след изпълнението на договора.

**(5)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои изцяло или част от Гаранцията за изпълнение на договора при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в това число при едностранно прекратяване (разваляне) на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, поради виновно неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за формата на неизпълнението и за причините, поради които пристъпва към упрежняване на правата си по гаранцията за изпълнение на договора.

(6) При едностранно прекратяване (разваляне) на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради виновно неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора, сумата от Гаранцията за изпълнение на договора се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

(8) В случай, че Банката, издала Гаранцията за изпълнение на договора, се обяви в несъстоятелност, или изпадне в неплатежоспособност / свръхзадлъжнялост или отнемане на лиценза/ или откаже да заплати предявената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума в 3-дневен срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави в срок до 5 работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция.

(9) Когато гаранцията за изпълнение е учредена под формата на банкова гаранция, цялата или част от нея се усвоява чрез декларация до съответната банка, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е в неизпълнение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни документи, обстоятелства или представяне на доказателства относими към изпълнението на договора.

### **XIII. СЪОБЩЕНИЯ**

**Чл. 13. (1)** Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор, са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) За дата на получаване на съобщението се смята:

- датата на предаване на ръка;
- датата на обратната разписка, когато е изпратено по пощата;
- датата на приемането, когато е изпратено по факса.

(3) За валидни адреси за приемане на съобщенията, свързани с изпълнение на настоящия договор се смятат:

#### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Р. България, гр. София-1080  
ул. „Иван Вазов” № 3  
Дирекция „Ремонт на локомотиви  
и товарни вагони”  
Отдел „Ремонт на локомотиви”  
Венцислав Славков, тел.: 0887 007 151  
Румен Луканов, тел. : 0886 469 990

#### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Р. Румъния, гр. Крайова-200746  
бул. „Дечебал” № 109  
тел.: +40 251 438754  
факс: +40 251 438754  
e-mail:office@relocsa.ro,  
megdonia.pirvulescu@relocsa.ro  
Първулеску Мегдония Елена

(4) При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната.

### **XIV. СПОРОВЕ**

**Чл. 14.** Всеки спор, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

### **XIV. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

**Чл. 15. (1)** Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на неговия предмет;
2. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
3. при изтичане на срока;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. забави изпълнението на някое от задълженията с повече от 30 работни дни;
2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;
3. не изпълни някое от задълженията си по договора;
4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;
5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

(3) Договорът може да бъде прекратен по реда на чл. 43, ал. 4 от ЗОП (отм.).

#### ХV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 16. (1) Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от ЗОП (отм.).

(2) Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за уреждане от компетентния съд в Република България.

(3) За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

(4) Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 от ЗОП (отм.).

(5) Настоящият договор се състои от 11 (единадесет) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

#### Приложение:

1. „Правилник за подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55 - ТП\_ПЛС 227/15” – Приложение № 8-А, приложение към договора;

2. Предписания и инструкции на „БДЖ–Товарни превози“ ЕООД, които трябва да се спазват задължително при извършване на подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серии 55-000 - Приложение № 8-В, приложение към договора;

3. Образци на протоколи, измервателни карти и описи, задължителни при извършване на подемен ремонт на дизел-хидравлически локомотиви серия 55-000 – Приложения № 8-С, приложение към договора;

4. Оферта на Изпълнителя - Приложение № 9 от документацията за участие;

5. Ценова оферта на Изпълнителя - Приложение № 10 от документацията за участие;

6. Пълномощно с рег. № 751/15.06.2016 г. на Папа Еуджения.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



инж

Управител на „БДЖ–Товарни превози“ ЕООД

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

пълномощник на Кълин Грациан Джеджев  
Председател на Управителния съвет, съставен  
нотариално заверено пълномощно с рег.  
бличен нотариус